

Dla użytkownika

Instrukcja obsługi



Stacja solarna

auroFLOW exclusiv

PL

Wydawca / producent

Vaillant GmbH

Berghauser Str. 40 ■ D-42859 Remscheid
Telefon 021 91 18-0 ■ Telefax 021 91 18-28 10
info@vaillant.de ■ www.vaillant.de

 **Vaillant**

Spis treści

1	Bezpieczeństwo	3
1.1	Ostrzeżenia związane z wykonywanymi czynnościami	3
1.2	Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem	3
1.3	Ogólne wskazówki bezpieczeństwa	3
2	Wskazówki dotyczące dokumentacji.....	5
2.1	Oryginalna instrukcja obsługi.....	5
2.2	Przestrzeganie dokumentów dodatkowych	5
2.3	Przechowywanie dokumentów	5
2.4	Zakres stosowalności instrukcji	5
3	Opis urządzenia i jego działania	5
3.1	Przeznaczenie	5
3.2	Budowa	5
3.3	Działanie	5
4	Obsługa.....	6
4.1	Cyfrowy system informacji i analizy (system DIA).....	6
4.2	Zasada obsługi	6
4.3	Ekran podstawowy.....	7
4.4	Poziomy obsługi.....	7
4.5	Odczyt uzysku solarnego	7
4.6	Funkcje dodatkowe.....	7
5	Komunikaty usterek i komunikaty ostrzegawcze	9
6	Pielęgnacja produktu	10
7	Konserwacja	10
8	Rozpoznawanie i usuwanie usterek.....	10
9	Wycofanie z eksploatacji.....	10
10	Recykling i usuwanie odpadów.....	10
11	Gwarancja	10
12	Serwis techniczny	10

1 Bezpieczeństwo

1.1 Ostrzeżenia związane z wykonywanymi czynnościami

Klasyfikacja ostrzeżeń dotyczących wykonywanych czynności

Ostrzeżenia dotyczące wykonywanych czynności są opatrzone następującymi znakami ostrzegawczymi i słowami ostrzegawczymi w zależności od wagi potencjalnego niebezpieczeństwa:

Znaki ostrzegawcze i słowa ostrzegawcze



Niebezpieczeństwo!

Bezpośrednie zagrożenie życia lub niebezpieczeństwo odniesienia poważnych obrażeń ciała



Niebezpieczeństwo!

Zagrożenie życia wskutek porażenia prądem elektrycznym



Ostrzeżenie!

Niebezpieczeństwo lekkich obrażeń ciała



Ostrożnie!

Ryzyko strat materialnych lub zanieczyszczenia środowiska naturalnego

1.2 Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem

W przypadku niefachowego lub niezgodnego z przeznaczeniem zastosowania produktu, mogą wystąpić zagrożenia dla zdrowia i życia użytkownika lub osób trzecich lub zakłócenia działania produktu i inne szkody materialne.

Stacja solarna jest przeznaczona do pracy w obiegach solarnych. System solarny Vaillant jest instalacją solarną do wspomagania solarnego i przygotowania ciepłej wody użytkowej. Stacja solarna podgrzewa wodę grzewczą w zasobniku buforowym i nie jest przeznaczona do bezpośredniego przygotowania ciepłej wody użytkowej.

Stacja solarna może być eksploatowana wyłącznie z płynem solarnym Vaillant. Bezpośredni przepływ wody przez układ solarny jest niedopuszczalny.

Stacja solarna została zaprojektowana specjalnie do pracy w systemie z zasobnikiem buforowym **VPS/3** oraz kolektorami solarnymi **VTK/VFK**. Instalacja z innymi zasobnikami / kolektorami solarnymi jest możliwa wyłącznie przy uwzględnieniu regulacji wewnętrznej.

Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem obejmuje:

- przestrzeganie dołączonych instrukcji obsługi, instalacji i konserwacji produktu Vaillant oraz wszystkich innych podzespołów układu
- przestrzeganie wszystkich warunków przeglądów i konserwacji podanych w instrukcjach.

Ten produkt nie może być obsługiwany przez osoby o ograniczonych predyspozycjach fizycznych, zmysłowych i czuciowych (w tym dzieci) ani przez osoby niedysponujące wystarczającym doświadczeniem lub wiedzą, chyba że pozostają one pod nadzorem osoby odpowiedzialnej za bezpieczeństwo, lub otrzymały od niej wskazówki, jak korzystać z produktu.

Należy zadbać, aby dzieci nie bawiły się produktem.

Zastosowanie produktu w pojazdach, np. przyczepach lub samochodach kempingowych, jest niezgodne z przeznaczeniem. Za pojazdy nie są uznawane obiekty zainstalowane w sposób trwały w określonym miejscu (tzw. montaż stacjonarny).

Zastosowanie inne od opisanego w niniejszej instrukcji lub wykraczające poza opisany w niej zakres jest niezgodne z przeznaczeniem. Niezgodne z przeznaczeniem jest również każde bezpośrednie zastosowanie w celach komercyjnych lub przemysłowych.

Uwaga!

Zabrania się wszelkiego użytkowania niezgodnego z przeznaczeniem.

1.3 Ogólne wskazówki bezpieczeństwa

1.3.1 Niebezpieczeństwo oparzenia wskutek kontaktu z gorącym płynem solarnym

Gorący płyn solarny może wyciekać do kotłowni przez zawór bezpieczeństwa i powodować oparzenia.

Przewód wylotowy odprowadza płyn solarny do zbiornika ociekowego.

- ▶ Zadbać, aby wyciekający gorący płyn solarny nie stanowił zagrożenia dla osób.
- ▶ Po opróżnieniu ustawić zbiornik ociekowy tak, aby się przewrócił.

1.3.2 Zapobieganie uszkodzeniom przez mróz

Jeżeli produkt przez dłuższy czas (np. podczas urlopu zimowego) nie jest eksploatowany, a pomieszczenia nie są ogrzewane, woda w produkcie oraz w przewodach rurowych może zamarznąć.

- ▶ Należy zadbać, aby kotłownia była zawsze zabezpieczona przed mrozem.

1.3.3 Szkody materialne wskutek nieszczelności

- ▶ Zwrócić uwagę, aby w przewodach przyłączeniowych nie powstawały naprężenia mechaniczne.
- ▶ Nie obciążać przewodów rurowych (np. odzieżą).

1.3.4 Niebezpieczeństwo spowodowane zmianą w otoczeniu produktu

W przypadku wprowadzenia zmian w otoczeniu produktu, mogą wystąpić zagrożenia dla zdrowia i życia użytkownika lub osób trzecich lub zakłócenia działania produktu i inne szkody materialne.

- ▶ Pod żadnym pozorem nie dezaktywować urządzeń zabezpieczających.
- ▶ Nie manipulować przy urządzeniach zabezpieczających.
- ▶ Nie niszczyć elementów ani nie usuwać z nich plomb. Do wprowadzania zmian w częściach plombowanych są upoważnieni wyłącznie autoryzowani instalatorzy i serwis fabryczny.
- ▶ Nie wprowadzać żadnych zmian:
 - przy produkcji
 - przy przewodach doprowadzających gaz, powietrze do spalania, wodę i prąd
 - w przewodach odpływowych oraz zaworze bezpieczeństwa wody grzewczej,
 - w konstrukcji budowlanej



1.3.5 Niebezpieczeństwo obrażeń ciała i ryzyko strat materialnych wskutek niefachowej lub nieterminowej konserwacji i naprawy

Nieterminowa lub niefachowa konserwacja może spowodować, że eksploatacja produktu będzie niebezpieczna.

- ▶ Natychmiast zlecać usunięcie usterek i szkód mających negatywny wpływ na bezpieczeństwo.
- ▶ Nigdy nie przeprowadzać samodzielnie prac konserwacyjnych lub napraw przy produkcie.
- ▶ Zlecać tego rodzaju czynności instalatorowi.
- ▶ Przestrzegać przepisowych cykli konserwacji.

1.3.6 Znak CE



Znak CE dokumentuje, że produkty zgodne z tabliczką znamionową spełniają podstawowe wymagania właściwych dyrektyw.

Deklaracja zgodności jest dostępna do wglądu u producenta.

2 Wskazówki dotyczące dokumentacji

2.1 Oryginalna instrukcja obsługi

Niniejsza instrukcja jest oryginalną instrukcją obsługi w rozumieniu dyrektywy maszynowej.

2.2 Przestrzeganie dokumentów dodatkowych

- ▶ Bezwzględnie przestrzegać wszystkich instrukcji obsługi dołączonych do podzespołów układu.

2.3 Przechowywanie dokumentów

- ▶ Zachować niniejszą instrukcję oraz wszystkie dokumenty dodatkowe do późniejszego wykorzystania.

2.4 Zakres stosowalności instrukcji

Niniejsza instrukcja dotyczy wyłącznie następujących produktów:

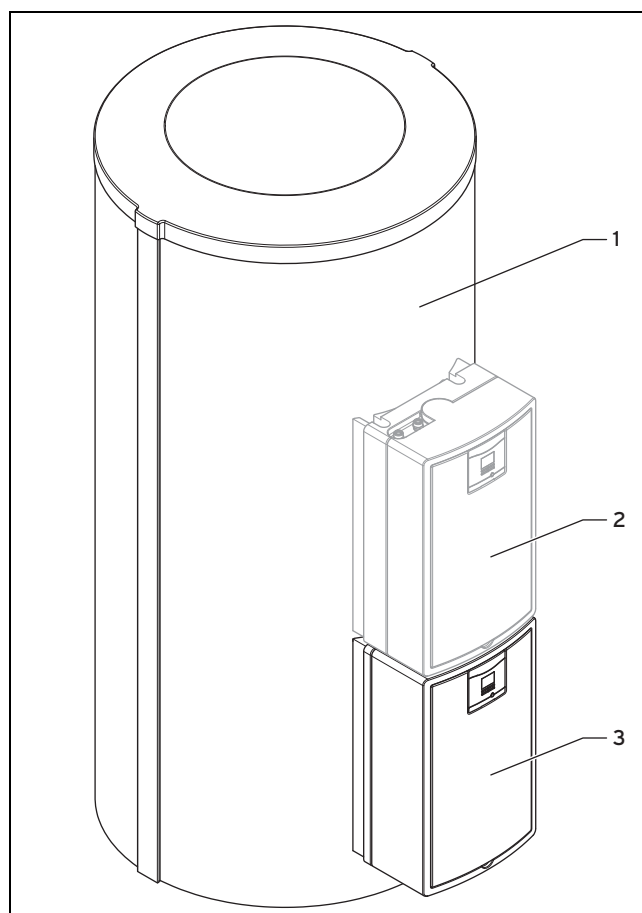
Oznaczenie typu	Numer katalogowy
VPM 20/2 S	0010015139
VPM 60/2 S	0010015140

3 Opis urządzenia i jego działania

3.1 Przeznaczenie

Stacja solarna służy do solarnego wspomaganie ogrzewania oraz do przygotowania ciepłej wody użytkowej.

3.2 Budowa



- 1 Zasobnik buforowy
2 Stacja wody użytkowej (opcja)
3 Stacja solarna

3.3 Działanie

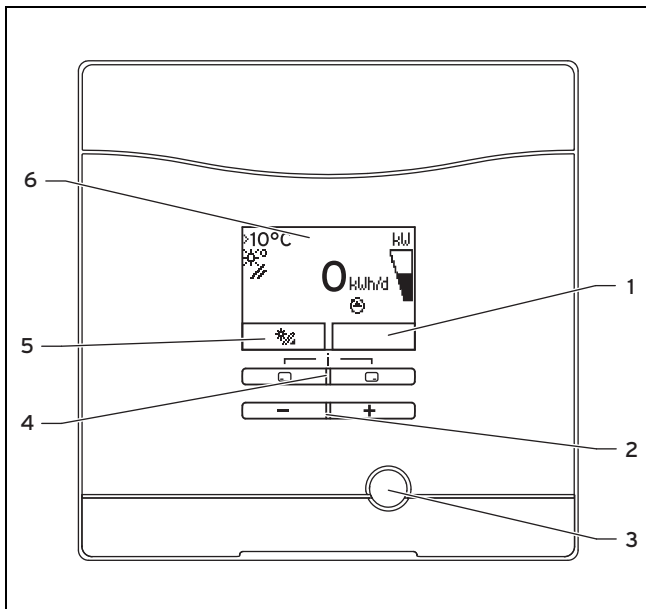
Stacja solarna transportuje ciepły płyn solarny z pola kolektorów do zasobnika buforowego.

W stacji solarnej znajduje się wymiennik ciepła. Wymiennik ciepła przekazuje ciepło płynu solarnego do wody zasobnika buforowego.

Zintegrowany regulator steruje automatycznie stacją solarą.

4 Obsługa

4.1 Cyfrowy system informacji i analizy (system DIA)



- | | |
|---|--|
| 1 Wskaźnik aktualnej zajętości prawego przycisku wyboru | 4 Lewy i prawy przycisk wyboru |
| 2 Przyciski plus i minus | 5 Wskaźnik aktualnej zajętości lewego przycisku wyboru |
| 3 Przycisk Reset | 6 Wyświetlacz |

Stacja solarna **VPM/2 S** jest wyposażona w cyfrowy system informacji i analizy (system DIA).

System DIA przekazuje informacje o stanie eksploatacyjnym stacji solarnej oraz pomaga w usuwaniu usterek.

Po naciśnięciu przycisku systemu DIA, włącza się podświetlenie wyświetlacza. Naciśnięcie tego przycisku początkowo nie uruchamia żadnej innej funkcji.

Podświetlenie wyłącza się automatycznie po jednej minucie, jeżeli nie zostanie naciśnięty żaden przycisk.

4.1.1 Wskazywane symbole

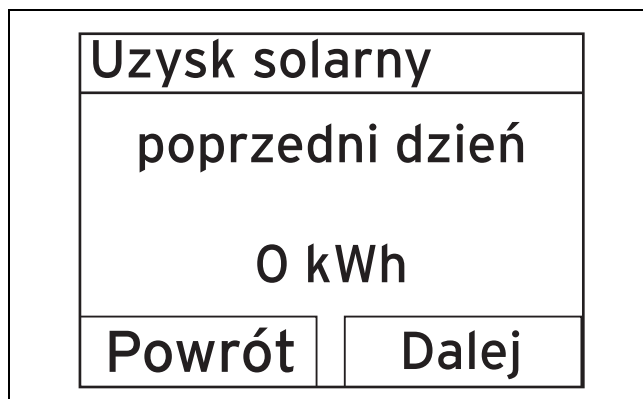
Symbol	Znaczenie
	Wskaźnik aktualnej mocy solarnej (wskaźnik słupkowy)
	Temperatura kolektora (jeżeli jest dostępna)
	Pompa solarna aktywna <ul style="list-style-type: none"> - Symbol miga: sprawdzanie, czy ilość ciepła jest wystarczająca, aby uruchomić obieg solarny - Symbol trwale załączony: obieg solarny pracuje, pompa ładowania zasobnika aktywna

Symbol	Znaczenie
F.XX	Usterka systemu solarnego (pojawia się zamiast ekranu podstawowego. Wskaźnik tekstowy objaśnia dodatkowo wskazany kod usterki.)
	Tryb dzienny
	Tryb nocny

4.2 Zasada obsługi

Stację wody użytkowej można obsługiwać przy pomocy przycisków wyboru i , przycisku Plus oraz przycisku Minus .

Oba przyciski wyboru mają funkcję kontekstową. Oznacza to, że funkcja może się zmieniać.



Jeżeli np. w ekranie podstawowym zostanie naciśnięty , aktualna funkcja (uzysk solarny) przełącza się z powrotem na **Powrót**.

Przy pomocy :

- można przejść z ekranu podstawowego bezpośrednio do wskaźnika uzysku
- można przerwać zmianę wartości nastawczej
- można przejść w menu do wyższego poziomu wyboru

Przy pomocy :

- można przejść do następnego wskaźnika uzysku
- można potwierdzać wartości nastawcze
- można przejść o jeden poziom wyboru niżej w menu

Naciskając jednocześnie +

- można przejść do menu z funkcjami dodatkowymi

Naciskając lub :

- można przejść do przodu lub wstecz w menu między poszczególnymi pozycjami listy,
- można zwiększać lub zmniejszać wybraną wartość nastawczą

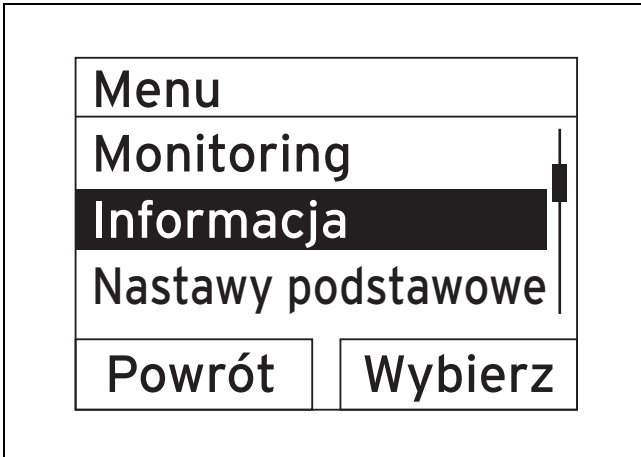
Wartości, które można ustawiać, zawsze migają.

Zmianę wartości trzeba zawsze potwierdzić. Dopiero potem zostaje zapisane nowe ustawienie.



Wskazówka

W każdym momencie istnieje możliwość przerwania zmiany ustawienia lub odczytu wartości, naciśnięciem przycisku .



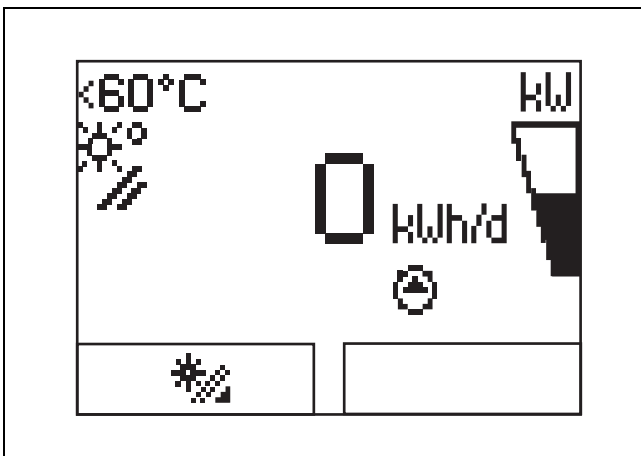
Zaznaczony obiekt jest widoczny na wyświetlaczu w postaci odwróconej (jasny napis na czarnym tle).




Wskazówka


Jeżeli przez ponad 15 minut nie zostanie naciśnięty żaden przycisk, wyświetlacz powraca do ekranu podstawowego. Niepotwierdzone zmiany nie zostaną wówczas przejęte.

4.3 Ekran podstawowy



W normalnym stanie eksploatacyjnym na wyświetlaczu widoczny jest ekran podstawowy. Ekran podstawowy sygnalizuje aktualny stan. Po naciśnięciu  na wyświetlaczu zostaje wskazany uzysk solarny. Jeżeli wyświetlacz był przygaszony, po pierwszym naciśnięciu przycisku najpierw zostaje włączone podświetlenie. Aby zadziałała funkcja tego przycisku, należy go wówczas nacisnąć ponownie.

Do ekranu podstawowego można wrócić:

- naciskając  i wychodząc z poziomów wyboru
- nie naciskając przez ponad 15 minut żadnego przycisku

Niepotwierdzone zmiany nie zostaną przejęte.

Jeżeli występuje komunikat usterki, ekran podstawowy zmienia się na wskaźnik tekstowy komunikatu usterki.

4.4 Poziomy obsługi

W produkcji dostępne są dwa poziomy obsługi:

– Poziom obsługi dla użytkownika

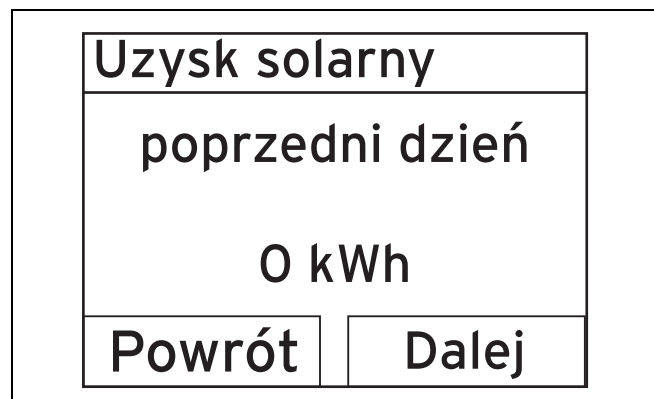
Poziom obsługi dla użytkownika umożliwia korzystanie z najczęściej używanych możliwości ustawień, które nie wymagają specjalnej wiedzy, oraz wyświetlanie najważniejszych informacji.

Poprzez menu można uzyskać dodatkowe informacje.





– Poziom obsługi dla instalatora

Poziom obsługi dla instalatora może być obsługiwany wyłącznie przez osoby dysponujące fachową wiedzą i jest chroniony kodem. W tym miejscu instalator może dostosować parametry stacji.

4.5 Odczyt uzysku solarnego





Na ekranie podstawowym można wyświetlić uzysk solarny w kilowatogodzinach:

- ▶ Nacisnąć .
 - ◁ Wyświetlacz wskazuje uzysk solarny z poprzedniego dnia.
- ▶ Nacisnąć .
 - ◁ Wyświetlacz wskazuje uzysk solarny z bieżącego miesiąca.
- ▶ Nacisnąć .
 - ◁ Wyświetlacz wskazuje uzysk solarny z bieżącego roku.
- ▶ Nacisnąć .
 - ◁ Wyświetlacz wskazuje całkowity uzysk solarny.

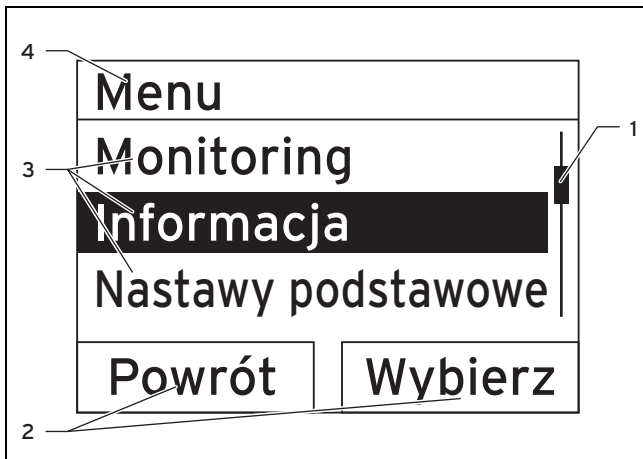
4.6 Funkcje dodatkowe

W menu cyfrowego systemu informacji i analizy dostępne są inne funkcje.

4.6.1 Obsługa w menu

Do menu można przejść, naciskając jednocześnie  i  („!”).

4.6.2 Budowa menu



- 1 Pasek przewijania (widoczny tylko, jeżeli dostępnych jest więcej pozycji menu, niż te które mogą być wyświetlane jednocześnie na wyświetlaczu)
- 2 Aktualna funkcja prawego i lewego przycisku wyboru (funkcje kontekstowe)
- 3 Pozycje na liście w poziomie wyboru
- 4 Nazwa poziomu wyboru

Cyfrowy system informacji i analizy zawiera menu, w którym znajdują się maks. dwa poziomy wyboru (podmenu).

Poprzez poziomy wyboru można przejść do poziomu ustawień, w którym można dokonywać ustawień lub je odczytać.



Wskazówka

Ścieżka podana poniżej informuje, jak można przejść do tej funkcji, np. **Menu** → **Informacja** → **Dane kontaktowe**.

4.6.3 Monitoring

Menu → Monitoring

- Za pomocą funkcji Monitoring można wyświetlić aktualny stan produktu systemu solarnego. Dodatkowo wyświetlacz wskazuje znaczenie kodu stanu w postaci komunikatu tekstowego.
- Jeżeli podłączony jest czujnik kolektora, wskazywana jest temperatura kolektora.
- Jeżeli podłączony jest czujnik dna zasobnika, wskazywana jest temperatura dna zasobnika.
- Poza tym wskazywana jest moc obiegu zasobnika.
- Wskaźnik jest automatycznie aktualizowany, gdy zmienia się stan produktu.

Kod stanu	Komunikat tekstowy	Znaczenie
400	Moduł jest w stanie oczekiwania	Stacja solarna jest w trybie czuwania.
402	Trwa impuls pompy solarnej	Układ sprawdza, czy ilość ciepła jest wystarczająca, aby uruchomić obieg solarny.
403	Zasobnik jest całkowicie naładowany	Zasobnik buforowy jest pełny.

Kod stanu	Komunikat tekstowy	Znaczenie
404	Moduł jest w trybie nocnym	Aby oszczędzać energię, funkcje solarne w nocy są wyłączone.
405	Trwa ładowanie strefy ogrzewania	Strefa gorącej wody zasobnika buforowego jest ładowana.
406	Trwa ładowanie strefy ciepłej wody użytkowej	Strefa wody użytkowej zasobnika buforowego jest ładowana.
407	Trwa ładowanie basenu lub drugiego zasobnika	Zasobnik buforowy jest pełny. Stacja solarna ładuje basen lub drugi zasobnik.
408	Ochrona przed zamrzaniem wym. ciepła aktywna	Układ jest wyłączony (funkcja ochronna).
409	Ochrona systemu solarnego aktywna	Układ jest wyłączony (funkcja ochronna).
410	Moduł wyłączony	Stacja solarna nie jest eksploatowana.

4.6.4 Wyświetlanie danych kontaktowych

Menu → Informacja → Dane kontaktowe

- Jeżeli instalator przy pierwszej instalacji zapisał swój numer, można go odczytać w pozycji **Dane kontaktowe**.

4.6.5 Wyświetlanie numeru seryjnego i katalogowego

Menu → Informacja → Numer seryjny

- W pozycji **Numer seryjny** znajduje się numer seryjny produktu, który w razie potrzeby należy podać autoryzowanemu instalatorowi.
- Numer katalogowy to drugi wiersz numeru seryjnego (cyfry od siódmej do 16).

4.6.6 Wyświetlanie godzin eksploatacji

Menu → Informacja → Godziny eksploatacji

- W pozycji **Godziny eksploatacji** można wyświetlić liczbę godzin eksploatacji pompy ładowania zasobnika od momentu jej uruchomienia.

4.6.7 Ustawianie języka

Menu → Nastawy podstawowe → Język

- Podczas instalacji, instalator ustawił żądany język. Jeżeli ma zostać ustawiony inny język, można to zrobić poprzez pozycję menu podaną powyżej.

4.6.8 Zmiana kontrastu ekranu

Menu → Nastawy podstawowe → Kontrast ekranu

- Przy pomocy tej funkcji można ustawić kontrast wyświetlacza w taki sposób, aby wyświetlacz był dobrze czytelny.

4.6.9 Nastawianie daty, godziny i czasu letniego



Wskazówka

Datę, godzinę i automatyczne przestawienie na czas letni / zimowy jest możliwe tylko, jeżeli nie jest podłączony regulator systemu.

Menu → Nastawy podstawowe → Data

- W tej pozycji menu można ustawić datę.

Menu → Nastawy podstawowe → Czas

- W tej pozycji menu można ustawić godzinę.

Menu → Nastawy podstawowe → Czas letni/zimowy

- W tej pozycji menu można ustawić, czy system DIA ma przełączać automatycznie między czasem letnim a zimowym.

4.6.10 Ustawianie miejsca ustawienia

Menu → Nastawy podstawowe → Ustawianie miejsca ustawienia

- W tej pozycji menu można ustawić miejsce ustawienia.

5 Komunikaty usterek i komunikaty ostrzegawcze

Komunikaty usterek

Komunikaty usterek mają pierwszeństwo przed wszystkimi innymi wskaźnikami. W przypadku wystąpienia usterki, stacja solarna wyłącza się. Wyświetlacz stacji solarnej zamiast ekranu podstawowego wskazuje kod usterki. Wyświetlacz tekstowy objaśnia dodatkowo wskazywany kod usterki.

Jeżeli jednocześnie występuje kilka usterek, na wyświetlaczu odpowiednie komunikaty usterek wyświetlają się naprzemiennie przez dwie sekundy.

- ▶ Jeżeli stacja solarna sygnalizuje komunikat usterki, należy zwrócić się do instalatora.

Kody usterek

Komunikaty usterek pojawiają się na wyświetlaczu po ok. 20 sekundach od wystąpienia usterki. Komunikat usterki jest zapisywany w historii usterek regulatora solarnego.



Wskazówka

Tylko instalatorom wolno usuwać przyczyny opisanych poniżej usterek oraz kasować historię usterek.

Kod usterki	Komunikat tekstowy	Znaczenie
20	Wył. ogranicznika temp. bezpieczeństwa	Temperatura jest za wysoka. Układ nie działa, aż temperatura powróci do normalnego zakresu.

Kod usterki	Komunikat tekstowy	Znaczenie
1270	Wyłączenie: niskie ciśnienie	Czujnik ciśnienia obiegu solarnego nie mierzy ciśnienia.
1272	Pompa zasobnika usterka elektron.	Układ elektroniczny pompy ładowania zasobnika jest uszkodzony.
1273	Pompa solarna usterka elektron.	Układ elektroniczny pompy solarnej jest uszkodzony.
1275	Pompa zasobnika za-blokowana	Koło łożatkowe pompy ładowania zasobnika jest zablokowane.
1276	Pompa solarna za-blokowana	Koło łożatkowe pompy solarnej jest zablokowane.
1281	Czujnik temp. T1: usterka	Czujnik temperatury T1 jest uszkodzony.
1282	Czujnik temp. T2: usterka	Czujnik temperatury T2 jest uszkodzony.
1283	Czujnik temp. T3: usterka	Czujnik temperatury T3 jest uszkodzony.
1284	Czujnik temp. T4: usterka	Czujnik temperatury T4 jest uszkodzony.
1355	Czujnik przepł. obj. ob. zas.: usterka	Nie rozpoznano przepływu objętościowego, pomimo że pompa ładowania zasobnika pracuje z maksymalną mocą.

Komunikaty ostrzegawcze

Komunikaty ostrzegawcze na wyświetlaczu służą celom informacyjnym. W przypadku wystąpienia ostrzeżenia, układ pracuje nadal. Wyświetlacz stacji solarnej zamiast ekranu podstawowego wskazuje kod ostrzegawczy. Wyświetlacz tekstowy objaśnia dodatkowo wskazywany kod ostrzegawczy.

Jeżeli jednocześnie występuje kilka ostrzeżeń, na wyświetlaczu odpowiednie komunikaty ostrzegawcze wyświetlają się naprzemiennie przez dwie sekundy.

- ▶ Jeżeli stacja solarna sygnalizuje komunikat ostrzegawczy, należy zwrócić się do instalatora.

Kody ostrzeżeń

Kod ostrzegawczy	Komunikat tekstowy	Znaczenie
40	Ciśn. obiegu sol. za wysokie	Czujnik ciśnienia obiegu solarnego mierzy ciśnienie powyżej normalnego zakresu.
41	Ciśn. obiegu sol. za niskie	Czujnik ciśnienia obiegu solarnego mierzy ciśnienie poniżej normalnego zakresu.
42	Pompa zasobnika: ostrzeżenie	Pompa ładowania zasobnika zgłasza ostrzeżenie.

6 Pielęgnacja produktu

Kod ostrzegawczy	Komunikat tekstowy	Znaczenie
43	Pompa zasobnika: praca na sucho	W pompie ładowania zasobnika nie ma wody.
44	Pompa solarna: ostrzeżenie	Pompa solarna zgłasza ostrzeżenie.
45	Pompa solarna: praca na sucho	W pompie solarnej nie ma już płynu solarnego.
48	Czujnik ciśnienia: brak sygnału	Czujnik ciśnienia w obiegu solarnym nie wysyła sygnału.

6 Pielęgnacja produktu



Ostrożnie!

Ryzyko strat materialnych wskutek niewłaściwych środków czyszczących!

Niewłaściwe środki czyszczące mogą uszkodzić obudowę, armatury lub elementy obsługowe.

- ▶ Nie stosować środków w aerozolu, środków rysujących powierzchnię, płynów do mycia naczyń ani środków czyszczących zawierających rozpuszczalniki lub chlor.

- ▶ Obudowę czyścić wyłącznie za pomocą wilgotnej szmatki oraz niewielkiej ilości mydła niezawierającego rozpuszczalników.

7 Konserwacja



Niebezpieczeństwo!

Niebezpieczeństwo obrażeń ciała i szkód materialnych spowodowanych nieprawidłową konserwacją i naprawą

Nieterminowa lub niefachowa konserwacja może spowodować, że eksploatacja produktu będzie niebezpieczna.

- ▶ Nigdy nie konserwować ani nie naprawiać samodzielnie produktu.
- ▶ Zlecić prace konserwacyjne lub naprawy autoryzowanemu zakładowi specjalistycznemu. Zalecamy zawarcie umowy serwisowej.

Warunkiem trwałej gotowości do pracy i gotowości działania, niezawodności i długiej trwałości produktu są jego coroczne przeglądy oraz konserwacja produktu co dwa lata, wykonana przez instalatora.

8 Rozpoznawanie i usuwanie usterek

- ▶ W przypadku usterek zapytać instalatora.

9 Wycofanie z eksploatacji



Ostrożnie!

Niebezpieczeństwo uszkodzenia systemu

Niefachowe wycofanie z eksploatacji może spowodować uszkodzenia systemu.

- ▶ Zadbać, aby produkt został wycofany z eksploatacji wyłącznie przez autoryzowanego instalatora.

- ▶ Zadbać, aby produkt został wycofany z eksploatacji przez autoryzowanego instalatora.

10 Recykling i usuwanie odpadów

Usuwanie opakowania

- ▶ Usunięcie opakowania zlecić instalatorowi, który zainstalował produkt.

Usuwanie produktu i wyposażenia

- ▶ Produktu ani wyposażenia nie wolno usuwać wraz z odpadami domowymi.
- ▶ Zadbać, aby produkt i całe wyposażenie zostały usunięte w sposób prawidłowy.
- ▶ Przestrzegać wszystkich odnośnych przepisów.

Usuwanie płynu solarnego

Płyn solarny nie klasyfikuje się do odpadów domowych.

- ▶ Usunąć płyn solarny przestrzegając lokalnych przepisów, za pośrednictwem właściwego przedsiębiorstwa zajmującego się jego usuwaniem.
- ▶ Opakowania nienadające się do czyszczenia należy podać recyklingowi jak opakowany nimi materiał, np. płyn solarny.

Nieskażone opakowania mogą być ponownie stosowane.

11 Gwarancja

Obowiązuje dla: Polska

Warunki gwarancji fabrycznej firmy Vaillant są zawarte w karcie gwarancyjnej.

12 Serwis techniczny

Obowiązuje dla: Polska, Vaillant

W przypadku pytań dotyczących instalacji urządzenia lub spraw serwisowych, prosimy o kontakt z Infolinią Vaillant.

Infolinia: 08 01 80 44 44

0020160769_00 ■ 22.03.2013

Vaillant Saunier Duval Sp. z o.o.

Al. Krakowska 106 ■ 02-256 Warszawa

Tel. 022 323 01 00 ■ Fax 022 323 01 13

Infolinia 08 01 80 44 44

vaillant@vaillant.pl ■ www.vaillant.pl

© Vaillant GmbH 2013

Przedruk niniejszej instrukcji lub jej części jest dozwolony wyłącznie za pisemną zgodą producenta.